



# Hawaiian Church Chronicle

*"For Christ and His Church"*

THE RT. REV. S. HARRINGTON LITTELL, S.T.D., *Editor*

THE REV. E. TANNER BROWN, *Associate Editor*

Entered as second-class matter February 14, 1908, at the post office at Honolulu, Hawaii, under the Act of March 3, 1879.

Vol. XXVI.

HONOLULU, HAWAII, JANUARY, 1937

No. 11

UNIVERSITY OF HAWAII  
LIBRARY



## ST. ANDREW'S PRIORY GRADUATES—CLASS OF 1936

Reading from left to right—Front row: Hilda Kellett, Mary Nahulu, Lydia Fong, Mildred Awai, Christina Paaina, Sarah Horswill, Sylvia Wade, Chieko Koyama, Priscilla Akana.

Second row: Adeline Cypher, Marguerite Hasebe, Adeline Sai, Hazel Kahaawinui, Betty Ching, Dorothy Chang.

Third row: Hannah Tyau, Ruth Hoopai, Maraea Pawn, Winifred Landgraf, Eva Yap, Tsugie Kusuda.

Fourth row: Helen Amona, Annabelle Muller, Jane McNicoll, Violet Beazley, Lorraine Fountain, Susie Tripp.

## Clergy List

### MISSIONARY DISTRICT OF HONOLULU

THE RT. REV. S. HARRINGTON LITTELL,  
S.T.D., Bishop's House, Queen  
Emma Square, Honolulu. 1930

The Rev. Canon Douglas Wallace, Retired;  
Kealakekua, Hawaii. 1905

The Rev. Canon F. N. Cullen, Retired;  
Queen Emma Square, Honolulu. 1911

The Very Rev. Wm. Ault, St. Andrew's  
Cathedral, Honolulu. 1897

The Rev. Philip Taiji Fukao, Holy Trinity.  
Honolulu. 1910

The Rev. Frank N. Cockcroft, Retired;  
Baldwin Home, Paia, Maui. 1915

The Rev. Canon James F. Kieb, D.D., St.  
Elizabeth's, Honolulu. 1918

The Rev. J. Lamb Doty, Missionary at  
Large, Honolulu. 1918

The Ven. Archdeacon James Walker, St.  
Augustine's, Kohala, Hawaii. 1919

The Ven. Archdeacon Henry A. Willey, All  
Saints, Kapaa, Kauai. 1924

The Rev. Thurston R. Hinckley, Non-  
Parochial, Kapaa, Kauai. 1924

The Rev. J. L. Martin, Waimea, Kauai. 1925

The Rev. Y. Sang Mark, St. Peter's, Hono-  
lulu. 1928

The Rev. Noah K. Cho, St. Luke's, Hono-  
lulu. 1928

The Rev. H. H. Corey, M.A., L.S.T.,  
Church of the Holy Apostles, Hilo,  
Hawaii. 1929

The Rev. B. S. Ikezawa, Good Samaritan,  
Honolulu. 1931

The Rev. Edward Tanner Brown, B.A.,  
St. Clement's, Honolulu. 1931

The Rev. C. F. Howe, B.D., Church of  
Good Shepherd, Wailuku, Maui. 1931

The Rev. Albert H. Stone, M.A., Iolani  
School, Honolulu. 1932

The Rev. Kenneth D. Perkins, B.A., B.D.,  
St. Andrew's Cathedral Parish. 1932

The Rev. Canon Kenneth A. Bray, B.A.,  
B.D., Hawaiian Congregation, St. An-  
drew's Cathedral, Honolulu. 1932

The Rev. Wai On Shim, St. Peter's, Hono-  
lulu. 1933

The Rev. Charles W. Nelson, Epiphany,  
Honolulu. 1936

The Rev. E. Rowland Taft, St. Mark's,  
Honolulu. 1936

The Rev. J. Miller Horton, Holy Innocents',  
Lahaina, Maui. 1936

The Rev. Ernest Kau, Deacon, Non-  
Parochial, Ewa, Oahu. 1931

The Rev. Edward M. Littell, B.A., Deacon,  
Grace Cathedral, San Francisco. 1933

The Rev. Geo. Shannon Walker, B.A., B.D.,  
Deacon, Kealakekua, Kona, Hawaii.  
1934

### DEACONESSES

Deaconess Sarah F. Swinbourne, St. Steph-  
en's, Waialua, Oahu. 1925

Deaconess Eleanor P. Smith, St. Andrew's  
Cathedral Parish, Honolulu. 1932

## IOLANI SCHOOL

### A CHURCH SCHOOL FOR BOYS

Boarding Department and Day School  
Elementary, College Preparatory and Commercial Courses

Address inquiries to the Principal

Nuuanu and Judd Streets, Honolulu

Telephone 4332

## ST. ANDREW'S PRIORY

### A CHURCH SCHOOL FOR GIRLS

First to Eighth Grades, Inclusive, and High School Course Accredited

For particulars apply to the

### SISTER SUPERIOR

St. Andrew's Priory, Queen Emma Square, Honolulu

## THE CLUETT HOUSE

Queen Emma Square, Honolulu

A Boarding Home for young women who are employed  
in the city and for students. For terms apply to

MRS. EMILY C. NORTON

## ST. MARY'S MISSION AND HOME FOR CHILDREN

2108 SOUTH KING STREET, HONOLULU

A Church Home for Orphans and destitute children

Partially supported by the Welfare Fund

MISS HILDA VAN DEERLIN, Superintendent

## SEAMEN'S CHURCH INSTITUTE

ALAKEA AND HALEKAUWILA STREETS, HONOLULU

Charles F. Mant, Superintendent

*A HOME-LIKE HOME FOR MEN FAR FROM HOME*

## ROBERT W. SHINGLE JR. MEMORIAL HOSPITAL

### HOLY CROSS CHAPEL

Hoolehua, Molokai

GWENDOLINE SHAW, R.N., Superintendent

ELLISON WALLACE, R.N.

ESTHER IRENE McCLURE, R.N.

FLORENCE MAE WEIGHT, R.N.

### COMMUNITY OF THE TRANSFIGURATION

(Mother House, Glendale, Ohio)

### ST. ANDREW'S PRIORY BRANCH

SISTER CLARA ELIZABETH, Superior, C.T.

SISTER RHODA PEARL, C.T., Principal

SISTER KATHERINE HELEN, C.T.

SISTER MARTHA MARY, C.T.

SISTER AMY MARTHA, C.T.

SISTER DEBORAH RUTH, C.T.

### CHURCH ARMY EVANGELISTS

CAPTAIN GEORGE A. BENSON, Senior  
Officer, C. A. Headquarters, Pa-  
aulo, Hawaii. 1931

CAPTAIN HENRY HAMILTON, Eleele,  
Kauai. 1932 (Absent on Leave).

CAPTAIN JOHN OLIPHANT, Paaulo,  
Hawaii, 1932

CAPTAIN DENIS SMITH, Kohala, Hawaii,  
1936

CAPTAIN HAROLD WILMOT SMITH,  
Eleele, Kauai, 1936.

# Hawaiian Church Chronicle

Devoted to the interests of the Missionary District of Honolulu

VOL. XXVI.

HONOLULU, HAWAII, JANUARY, 1937

No. 11

## Hawaiian Church Chronicle

Successor to the Anglican Church Chronicle

THE RT. REV. S. HARRINGTON LITTELL, S.T.D.  
Editor

THE REV. E. TANNER BROWN  
Associate Editor

THE HAWAIIAN CHURCH CHRONICLE is published once in each month. The subscription price is One Dollar a year. Remittances, orders and other business communications should be addressed to T. J. Hollander, 222-B Emma Square, Honolulu. News items or other matter may be sent to the Rt. Rev. S. Harrington Littell, S.T.D., Emma Square or to The Rev. E. Tanner Brown, 1515 Wilder Ave., Honolulu.

Advertising rates made known upon application.

### PARTIAL DIRECTORY OF DIOCESAN OFFICERS

- Diocesan Treasurer, Mr. T. J. Hollander, 222-B Queen Emma Square, Honolulu.  
Secretary, Board of Missions, Rev. Canon F. N. Cullen, 222-D Queen Emma Square, Honolulu.  
Secretary of Convocation, Rev. Albert H. Stone, Iolani School, Honolulu.  
President, Woman's Auxiliary, Mrs. W. S. Fraser, 2037 Lanihuli Drive, Honolulu.  
Treasurer, Woman's Auxiliary, Mrs. Kenneth Day, 1104 Kalihi Rd., Honolulu.  
Corresponding Secretary, Woman's Auxiliary, Mrs. Newton T. Peck, 4369 Royal Place, Honolulu.  
Educational Secretary, Woman's Auxiliary, Mrs. Walter R. Coombs, 2935 Park Road, Honolulu.  
United Thank Offering Secretary, Mrs. Frank A. Plum, 3034 Kalakaua Avenue, Honolulu.  
District Altar Secretary, Mrs. Marshall Magruder, Fort Shafter.  
Church Periodical Director, Mrs. Desmond Stanley, 6 Kawanakoa Place, Honolulu.  
Supply Secretary, Mrs. Robert F. Lange, 2261 Liliha Street, Honolulu.  
Assistant Supply Secretary, Mrs. E. K. Carnes, 2190-B Helumoa Rd., Honolulu.  
Birthday Thank Offering Secretary, Mrs. Keith Parris, Atherton Rd., Honolulu.

### CALENDAR

- January 6—Epiphany  
January 10—1st Sunday after Epiphany  
January 17—2nd Sunday after Epiphany  
January 24—Septuagesima  
January 25—St. Paul's Day  
January 31—Sexagesima  
February 2—Presentation of Christ  
February 7—Quinquagesima  
February 10—Ash Wednesday  
March 28—Easter Day

## EPIPHANY

### Gifts

The imperial child to whom the wise men brought  
Their gifts, and worshipped in His lowly nest,  
Gave no gift back. It was Himself they sought,  
And finding Him were sated in their quest.  
Their gifts, not expectation, but their joy expressed.  
Now was the world's long yearning satisfied!  
Now was the prize long waited for possessed!  
Their gifts meant love, unmarred by lust or pride.  
Be it so with ours; our aim, not debts to pay,  
Nor any recompense save love to win.  
Nor any grosser feeling to convey  
Than brought the wise men's gifts to Bethlehem's inn.  
Those rate we best that no return afford  
Save the pure sense of having found our Lord.

—E. S. Martin.

## CHRISTMAS CELEBRATION ON EAST MAUI

By the Rev. C. Fletcher Howe

### Confirmation Service

This year, at the Church of the Good Shepherd, Wailuku, Christmas really seemed to begin on December 13th, when our Bishop was with us and confirmed a class of eight, seven of whom were pupils of the Church School who had grown up with it since the coming of the present rector. The following Sunday, the 20th, the recently confirmed class made their first communion, and with them, were present their parents and other members of their families—in two cases, three generations knelt together at the altar—making one of the happiest and most impressive services we have known in our Church here.

### Children's Party

With the shortage of supplies from the coast due to the strike, there was some uncertainty in the rector's mind as to the outcome for the Church School entertainment, but one of the Church School teachers offered the use of her tree before it went to her own home; the yearly donor of the Christmas candies discovered a tin kept from last year which

was in absolutely good condition—a case of apples appeared from the same source—(although *not* left over from last year!); a committee of two having children in the Church School assumed the burden of buying the gifts, thus relieving a somewhat harassed rector's wife from her annual job, and produced marvelously satisfactory results with an incredibly small expenditure. So, everything being so happily set, on Tuesday afternoon the Church School, with some grown-up guests, met in the Parish House for their program of worship and carols, after which the Rev. John Young of the Hawaiian Board, a great friend of all the youngsters, told them a Christmas story, illustrated with a beautiful picture, and then the tree was lighted and the gifts distributed.

### Good Shepherd's Services

The Midnight Service on Christmas Eve seems to be the one most loved by our people, and despite uncertain weather, some fifty or more were present, forty-one of them making their communions.

The church was tastefully decorated with poinsettias and Hawaiian holly with a backing of fir trees in the sanctuary. The altar was ablaze with candlelight; and with the many lighted red candles in the chancel and throughout the church, the whole made a very fit setting for the celebration of the Festival of the Holy Nativity.

Choir and congregation joined with enthusiasm in all the well-loved carols and in the singing of the familiar Communion Service by Woodward, it being felt that, at Christmas time, it were better to use music in which every one could join rather than having special selections.

On Christmas Day there were two other Celebrations of the Holy Communion to which quite a number came and received the Blessed Sacrament.

### Services at Kula

At St. John's, Kula, on Christmas Day, practically the whole of the little Chinese settlement on the mountainside poured into the little church—more than a hundred men, women and children—to enjoy the tree, which, for the first time in the existence of St. John's, was lighted by electricity.

On Sunday, December the 27th, the congregation observed their Christmas Communion, a goodly number being present, among them several of the nurses from the Kula Sanatorium.

## TRAINING YOUNG CHURCHMEN AT SCHOFIELD

By Mrs. Eli A. Helmick

The Episcopal Sunday School at Schofield Barracks, serves the transient Army families, who by Army Regulations, change their residences every two years. The Sunday School is graded according to ages and day-school standings, and maintains classes for girls and for boys from kindergarten ages to senior high school. Besides the regular class lessons, ten minutes of each session are devoted to instruction in the Church catechism, Church history and other especially Episcopal Church tenets. The Sunday School is fortunate in having the services of Major Frederic V. M. Dyer, a lay reader of the Church who is now stationed at Schofield Barracks, to read the service and to conduct this feature of school instruction. From this Sunday School, in the past three years, confirmation classes have been presented annually to the Bishop.

The Sunday School is held in an old, abandoned government building, recently salvaged, repaired and made habitable by the local American Legion organization. The Post has no government-built Sunday School building or adequate equipment, and houses its several Sunday Schools in different club rooms at various points on the government reservation. The Episcopal Sunday School is entirely self supporting and was organized and is conducted by private individuals. The average attendance for the past year has been sixty-two. Mrs. Eli Helmick of Waiialua is the Sunday School superintendent.

### Christmas Pageant

On December 22 the Sunday School celebrated the Christmas season by giving in the American Legion Hall that beautiful mystery play "The Holy Night" written by the Rev. Edmund H. Stevens. During the colorful tableaux, which were rendered with grace and impressive reverence, Major Dyer read the lines of the play, and the Sunday School as a chorus sang a selection of six Christmas carols. Mrs. Maurice Bigelow and Miss St. James costumed and trained the children of the tableaux, Mrs. John Eden trained the chorus, Mrs. Anne Weir Smith, of the Priory, presided at the piano, and Mrs. Clayton Bissell and Major John A. Ballard were responsible for the lovely Christmas tree and stage decorations. The occasion was an impressive Christmastide celebration because of its religious atmosphere and perfect presentation of an inspiring Christmas pageant.

**BERT G. COVELL**  
PHOTOGRAPHIC  
STUDIO  
Near Hawaii Theatre  
1116 Bethel Street Phone 4040

## THE CHURCH ARMY IN HAWAII

By Captain George A. Benson, C.A.,  
Senior Officer

We are all familiar with the term "Time and tide wait for no man", how true that is. It only seems yesterday we were sending greetings from Church Army Headquarters for 1935 and here we are on the threshold of another year and we send you all our warmest Aloha and greetings once more. When we begin a New Year there are always two things usually done, looking back on the past and looking forward to the future. We look back on the past year of Church Army work and we have much to thank God for. There have been things to encourage us, and kind friends who have helped us by their support and interest which has made it possible to carry on, and we are indeed grateful to them, but we have also had our problems, difficulties and disappointments, and have needed His added grace to keep the flag flying. When viewing some landscape either in painting or in nature some points stand out clearly and please, so as we view the picture of our work during 1936 we also have some points which stand out and encourage us and make us feel our labours are not in vain. Reference is now being made to Church Army New Mission Chapel at Papaaloa which was dedicated during the year by the Bishop. Services are held on Thursdays and Sundays and Holy Communion administered by the Archdeacon once a month and always well attended. The congregation consists of Hawaiians, Filipinos, Koreans and Japanese. Some of the members live quite a distance and have not missed a service since the Chapel has been opened. On Thanksgiving Day during the evening a bright service was held at which could be felt the real spirit of thankfulness and devotion to God. The Chapel was packed and the singing really hearty. After the service all were invited to the home of one of the loyal Hawaiian workers who takes charge of the Altar flowers, supplying and arranging them week by week, and making herself responsible for washing and keeping in order the cottas for the choir to which we have recently added six new boys. At her home we all enjoyed a real Hawaiian luau, the party numbered about 60 and Thanksgiving Day was observed, not by eating the orthodox turkey and pumpkin pie, but pig and poi, the former being beautifully roasted under the earth. The tables looked most picturesque covered with ginger leaves, with petals

taken from red and white flowers scattered over the leaves. After the luau we were entertained by the family with Hawaiian songs and music which was most enjoyable.

The children's work still goes happily along, they are as keen as ever. The Filipino Communicants are faithful, and most regular in their attendance at the Holy Communion, which is indeed a great deal to be thankful for. The Annual Report of the Church Army is now under preparation and we hope it will be in the hands of our Associates during Convocation.

Let us look forward to 1937 with renewed faith, hope and courage to go forward to do even greater things for Christ in the power of His Holy Spirit, to persevere amidst all difficulties, that His Church may be on these islands a Living Witness for Him.

Warmest greetings from the Church Army Staff, and grateful thanks to all friends who have kindly helped us by their prayers and gifts thereby showing kindly Christian interest, which is a great help in the work. The Church Army slogan for 1937 is,

"Coming together is a beginning.  
Keeping together is progress.  
Working together is success."

### Christmas with the Church Army on East Hawaii

Christmas festivities were numerous along the Hamakua Coast, but all went off successfully and happily. We were indeed pleased to have a visit from the Bishop so near Christmas, and a bright Christmas Service was held on Tuesday, December 22nd, at Paauilo Church, which was conducted by the Bishop assisted by the Church Army Captains. The Church was decorated with white flowers and evergreens, and in the children's corner was the crib. At the beginning of the service a baby was received into the Church who had previously been baptized. The church was full, and all joined heartily in singing the Christmas hymns assisted by the choir. The Bishop gave us a very helpful message bringing clearly to our minds the full meaning of Emmanuel—GOD WITH US.

Services at all three churches, St.



**Love's**

bread and biscuits  
fresh every day

Made in Honolulu by  
Honolulu men and women

**NUUANU FUNERAL PARLORS, Ltd.**  
David Y. Akana, Prop.  
1374 Nuuanu Avenue nr. Vineyard St.  
Morticians and Funeral Directors  
DAY AND NIGHT PHONE 2494

Columba's, St. James', Papaaloa, and the Church Army Mission, Papaaloa, were all well attended, and at the end of each service the children received a packet of candy. St. James', Papaaloa, was tastefully decorated in red and green by the members of the Woman's Auxiliary. Morning prayer was held at 10:15 Christmas morning with a good attendance. The Church Army Mission, Papaaloa, had their Christmas Service later at 11:30 a.m. with an encouraging attendance. The Church was prettily decorated with evergreens and palms.

Church Army Captains were busy through the Festive Season attending the Christmas programs at the schools and plantations, distributing candy and toys, also visiting the hospitals and camps where they received a cheery welcome and good wishes. At one camp a small boy said to Captain Benson, "You no wild me spose I give me Christmas you", to which Captain Benson replied, "I would be very pleased to receive your Christmas gift, if that is what you mean." The Captain was then presented with a good size shoe box, on opening it he found wrappings of paper, and went on unwrapping and unwrapping wondering when the gift would appear; at last it did and it was a precious single 'peanut'! As this was intended for a joke, afterwards he was presented with a very nice black neck tie, amidst happy cheers.

**BEQUEST TO ST. CLEMENT'S**

One of the happy events at St. Clement's at the Christmas season was the receipt of \$2,000.00, the check being placed on the Offertory plate at the Christmas morning service, the bequest of the late Mrs. Victoria Ward for the benefit of the parish. Mrs. Ward was one of the original members in the days of its creation in 1898 and was a member of the first confirmation class on April 20th, 1902, shortly after Bishop Nichols had received the parish into union with the Diocese. Her interest in its development is shown by this way of perpetuating her devotion through the years to come.

**Christmas Details**

The children of the Church School presented 104 gifts at the Manger Serv-

ice besides giving a delightful pageant of the Manger scene. An ironwood tree sufficed for them at the Christmas entertainment.

Communicants in number of 156 came to the altar or were ministered to at home. The services and music were all that could be asked for a real celebration of the blessed days.

An offering of four hundred dollars places the parish in a secure position financially at the beginning of the year.

While not a Christmas detail it may be interesting for our readers to know that the Every Member Canvass resulted in a better pledged amount than ever before, the resultant pledge of the parish for Missions for 1937 being \$620.00, an advance over last year and entirely guaranteed by individual and organization pledges.

—E. T. B.

**REAL PROGRESS AT THE SHINGLE MEMORIAL HOSPITAL ON MOLOKAI**

Christmas was a time of happiness for nurses and patients in the Church Hospital at Hoolehua. Mrs. Shaw set up a lighted tree in each ward, and a particularly large tree, the gift of Mr. George Cooke, out on the front lanai. She writes: "It would have done your heart good to see the visitors sit around and enjoy just looking at the tree, which we lighted each night until New Year's Eve. The nurses had their tree over at the Home on Christmas Eve. Each patient had gifts, thanks to the donation from the Honolulu Woman's Auxiliary."

During December, the largest number of patients in any month in the five years of the Hospital service was admitted—46. Since June previous records have been exceeded four times. Patients were of the following antecedents:

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Hawaiian-Portuguese           | 3  |
| Hawaiian                      | 12 |
| Caucasian (Amer. 3, French 1) | 4  |
| Filipino                      | 10 |
| Japanese                      | 5  |
| Hawaiian-French-Portuguese    | 1  |
| Caucasian-Hawaiian            | 10 |
| Japanese-Portuguese           | 1  |

**Overworked Staff in Overcrowded Buildings**

To quote Mrs. Shaw again: "We have had day after day up to 23 patients. I have bought all the army cots in Kaunakakai (5 of them—there are no more) and borrowed some from Mr. Morse. Mr. Cooke loaned me six mattresses, and one way and another we have made ends meet, and have not yet had to turn anyone away. We are facing a far greater strain for January—for measles have started on Molokai. With the holiday season spent in Honolulu, many contacts have been made, which, together with the predominating Hawaiian population combined with the cold wet weather we are having, is going to mean pneumonia superimposed on measles, and a high mortality in spite of all we can do. Since a week before Christmas, the Hospital has been full, and how many times it would have lightened the work had we had our necessary quota of beds.

**Gifts Received**

We are grateful for gifts to the Hospital in addition to those already mentioned, and express our sincere thanks to the donors:

- Electric toaster for use of nurses—Maj. and Mrs. E. K. Larrison.
- Linen and baby garments—Woman's Auxiliary, Joplin, Missouri.
- Cake—Mr. and Mrs. Nagano.
- Roasted suckling pig—Mr. and Mrs. J. Kluegel.
- Autoclave and electric plate for laboratory—Shrine Pilgrimage.
- \$500—Mr. and Mrs. George P. Cooke.
- \$5,000—George P. Wilcox Trust.

**CHRISTMAS DAY AT SAINT ANDREW'S CATHEDRAL**

After some rainy days, bright sunshine with showers enabled many to attend the Morning Service in Saint Andrew's

As An All Year-Round Dessert  
Serve



**HO-MIN**

The Better Ice Cream

100% "HO-MIN DUSTRY"

Service Cold Storage  
Company, Ltd.

919 KEKAULIKE STREET  
Phones 5796 and 5797

In these times few persons can afford to pay out unnecessarily several hundred or several thousand dollars. There is only one way to avoid the costliness of accidents—carry Complete Automobile insurance on your car. Then, whatever happens, you are protected.

**C. BREWER AND COMPANY, LIMITED**

Insurance Department

Phone 6261

Honolulu

Cathedral. The Cathedral was beautifully decorated; the Sanctuary and the Altar glowed with color. Bishop Littell preaching inspiringly on "Let us go now" and "Fear not", a Christmas message of hope and encouragement for all in the Christian adventure of life. The Choir gave a fine rendering of the Christmas anthem and the congregation sang lustily the old familiar hymns and carols that seem ever new and more full of meaning.

**74th 'OFFICIAL CHRISTMAS' OBSERVED BY CITY**

(Honolulu Star-Bulletin)

How many persons are aware that the centuries old Christmas season has been publicly recognized in Hawaii only since 1862, when King Kamehameha IV proclaimed December 25 a national holiday and ordered all offices closed?

Although the public recognition of Christmas in Hawaii dates back only 74 years, history records the year 1786, a decade after the Declaration of Independence, as the date for the first Christmas celebration in the islands.

Christmas Day was celebrated that year by officers and crews of two British warships anchored in Waimea bay, Kauai.

**Libations in Punch**

The ships were the Queen Charlotte, commanded by Capt. Dixon, and the King George, Capt. Portlock.

In his records Capt. Dixon wrote, "This being Christmas of the year so convivial throughout the civilized world, we spent our time as agreeably and with plenty of as good cheer as we could procure, such as roast pig, sea pie, etc., and to show our refined taste even in our liquor, we no longer drank grog mixed with water but offered our Christmas libations in punch mixed with the juice of the coconut, toasting our friends in bumpers of this liquor, which, perhaps, pleased more on account of its novelty than from any other circumstances."

**Distributed Presents**

The first distribution of Christmas presents to children in Hawaii occurred at that time when Capt. Portlock went ashore and gave gifts "to the little Hawaiians at Waimea".

Honolulu's Christmas celebration in 1862 included a torchlight procession at 1 a.m. Flambeaux were made of kukui nuts. The king and queen marched in the parade. An Episcopal church service later that morning was followed by firing of guns from Punchbowl. Barrels of lighted tar were rolled flaming down the sides of the hill.

**HERE AND THERE IN THE DIOCESE**

**Parish Histories**

It is with real satisfaction that we hear of the approaching publication of authentic records of the life of two of our most colorful congregations, namely, St. Clement's Parish and St. Peter's Mission, both in Honolulu. The history which the Rev. Y. Sang Mark is preparing, completely illustrated by photographs, particularly of the early days and the early people of St. Peter's, will be an authoritative book of reference regarding the half century of the life of the Mission. Miss Harriet Neal, who has written an article on St. Andrew's Cathedral which appeared last year in the Cathedral Age, Washington, and other articles for Church papers, has undertaken a careful study of St. Clement's Parish to the extent that an accurate and valuable history is now in the press. These two permanent records of outstanding congregations in our diocesan life are timely contributions to the observance this year of the 75th anniversary of our missionary diocese.

**A Correction**

We have received from Col. Robert R. Raymond, a good friend of the Church in Hawaii, a letter which we are pleased to quote, and wish to express our regret at the mistake. Col. Raymond writes: "In the last (November) issue I note some verses credited to 'Gilbert.'" He refers to the poem 'Christus Consolator', beginning

*"Beside the dead I knelt for prayer,  
And felt a presence as I prayed.  
Lo! it was Jesus standing there.  
He smiled: "Be not afraid."*

Col. Raymond's letter says: "The poem is really from the pen of my uncle, the late Dr. Rossiter W. Raymond of Brooklyn, New York. I enclose a copy of the complete poem, which I have known for many years. It was published by the Thomas Y. Crowell Company of New York in 1916 as the title poem of a little book by my uncle." We are grateful to Col. Raymond for his courteous correction.

**Iolani Choir Appears At Academy of Arts**

The Iolani choir took part in a program sponsored by the Morning Music Club at the Academy of Arts on Decem-

ber 7th at 3:30 P. M. This was the choir's first public appearance of the year, and a very creditable showing was made under the baton of the director, Mr. Buttles.

Two numbers were rendered: "Jesu Joy of Man Desiring," and "A Child is Born in Bethlehem."

Following is a list of the choir members:

Sopranos: Charles Davis, Scott, Clint, Leigh, Love, Carter, Douglas, Purdy, C. Wichman, Weaver, Richards, Akana, H. Stone, Skidmore, Fenn.

Altos: G. Harrington, I. Wolter, Donald, Best, Templeton-Smith, Harrison.

Tenors: John Lau, Anderson, Morgan, B. Stoddard, Nicholas, Robert Value.

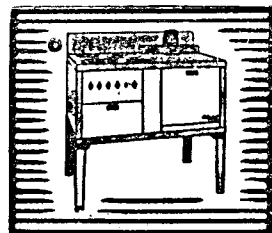
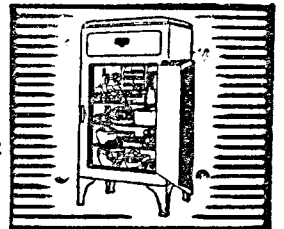
Basses: Styne, Patch, Jay, Bechert, Hollander.

**Christmas Eve, Fifty Years Ago—1886**

(From the files of the Honolulu Advertiser)

"The glass was placed in the windows of St. Andrew's Cathedral yesterday. There remains a good deal to be done today, but the building will be ready for the first service tomorrow morning, (Christmas Day). The movement to establish an Anglican Episcopal Church of Honolulu was begun in 1840, but it was not until 1862 that it took practical shape under the lead and patronage of Kamehameha IV."

**FOR YOUR All-Electric KITCHEN**

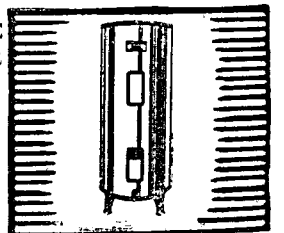


**THE THRIFTY THREE**

**WESTINGHOUSE REFRIGERATOR**

**HOTPOINT RANGE**

**HOTPOINT WATER HEATER**



**The HAWAIIAN ELECTRIC Co., Ltd.**  
Palace Square Telephone 3431

**C. J. DAY & CO.**  
GROCERS  
Service and Quality

Deliveries to All Parts of the City  
1060 FORT ST. - - PHONE 3441

**Sanford Optical Co.**

A. M. GLOVER, Optometrist  
206 Boston Building

Fort Street Honolulu, T. H.  
Island Orders Promptly Attended To

**Fifty Years Ago—1886**

"The fancy Fair at St. Andrew's Priory takes place with brilliant success. His Majesty the King, H. R. H. Princess Liliuokalani, H. R. H. Princess Poomaikalani, H. R. H. Princess Kaiulani, Their Highnesses Princes Kawanakoa, Keliiahonui and Kalaniana'ole, are among those who visit the fancy fair.

**Financial Strain Eased**1. *Discretionary Fund.*

Your Bishop feels very grateful for the response which has come to his statement in last month's Chronicle regarding the serious deficit in his Discretionary Fund. By Christmas Eve the \$1,200 due to the bank and the \$300 borrowed elsewhere were fully repaid. The rapidity as well as the generosity of the response to the appeal indicate the deep interest in the many Church activities assisted by the Discretionary Fund, and are very gratifying.

2. *Our Diocesan Quota to the National Council.*

Following generous Christmas offerings throughout the diocese, Mr. Hollander, the treasurer, received enough to send a draft for \$1,250, due the treasurer of the Church in New York. This sum completed the payments on our voluntary quota of \$4,750. This fact is also a cause for thankfulness.

3. *Hawaiian Church Chronicle.*

The year 1936, which opened with an adverse balance of \$270.35, ended with all the expenses of the Chronicle for the year entirely paid, and \$20 in addition toward the reduction of the former deficit. It pleases the editors of the Chronicle to receive letters of appreciation of this diocesan paper from Europe, Asia, Australia, the South Seas, and North America.

**All Saints', Kapaa,  
Acquires Additional Land**

A gift from the Lihue Plantation Company has secured to the Church on Kauai the land on which the greater part of the Parish House stands, and also two triangular pieces of land which round out

The Baby Ways  
you love so well

Keep them forever  
in snapshots.  
Use a Kodak and  
Verichrome Film



**Eastman Kodak Stores**

1059 Fort Street, and on the  
Beach at Waikiki—2401 Kalakaua Avenue

## THIRTY-FIFTH ANNUAL MEETING OF THE CONVOCATION OF THE MISSIONARY DISTRICT OF HONOLULU

ST. ANDREW'S CATHEDRAL

1937

ORDER OF SERVICES AND MEETINGS

**FRIDAY, JANUARY 29**

8:00 P. M.—Devotional Service in Parke Memorial Chapel  
8:45 P. M.—Opening Session of Convocation for organization

**SATURDAY, JANUARY 30**

7:00 A. M.—Corporate Communion  
7:45 A. M.—Breakfast may be had at the Army and Navy Y. M. C. A. at a small price  
9:00 A. M.—Second Session of Convocation, in Tenney Memorial Auditorium  
12:00 M. —Intercessions  
12:10 P. M.—Convocation Photograph  
12:30 P. M.—Luncheon at St. Andrew's Priory, served by St. Clement's Guild and Auxiliary (30 cents)  
2:00 P. M.—Afternoon Business Session

**SUNDAY, JANUARY 31**

7:00 A. M.—Early Celebrations of Holy Communion in all Honolulu churches  
10:30 A. M.—Convocation Service in the Cathedral  
3:30 P. M.—Annual Meeting of the Young People's Fellowship in Davies Memorial Hall  
7:30 P. M.—United Missionary Service in the Cathedral. The Church Choirs of the city will lead the congregation in singing specially selected hymns

**MONDAY, FEBRUARY 1**

CLERGY DAY

**TUESDAY, FEBRUARY 2**

**Feast of the Purification—Woman's Auxiliary Day**

Watchword for the Year

"ALL FOR CHRIST; CHRIST FOR ALL; FORWARD TOGETHER"

9:30 A. M.—Holy Communion

Clergy are expected to be in the chancel, vested. Iolani School choir will assist with the music. At the close of the service, the Annual Meeting of the Woman's Auxiliary will be held in Tenney Memorial Hall

12:15 P. M.—Recess. Luncheon in Fuller Hall, Y. W. C. A. (50c)

1:30 P. M.—Re-assemble for business

After the meeting, all are invited to a Silver Tea given by the St. Andrew's Priory Branch of the Woman's Auxiliary for the benefit of their Lenten offering

**WEDNESDAY, FEBRUARY 3**

9:45 A. M.—Educational Conference of the Woman's Auxiliary in Tenney Memorial Hall

**THURSDAY, FEBRUARY 4**

3:30-5:30 P. M.—Bishop and Mrs. Littell At Home

7:45 P. M.—Church Army Night in Tenney Memorial Hall. Open to the public. Description of Church Army methods as used in plantation camps, cane fields, and elsewhere. Singing will begin at 7:15, led by Priory girls

the splendid grounds on which our beautiful Church buildings stand. The foresight of Archdeacon Willey and his Vestry Committee in seeking to secure this property is only equalled by the generosity of the Plantation in deeding the land to the Church for the nominal sum of \$1.

#### The Priory Debt Entirely Paid Off

Sister Clara Elizabeth, Superior of the local branch of the Community of the Transfiguration, reported just before the end of the year that she had paid off the balance due on the \$9,000 wino. known as Restarick Hall, added to the School fifteen months previously. It is remarkable how ably Sister Clara has administered the school finances, and at the same time has secured the gifts to cover the entire building in such a short time.

#### Development in Church Property at Palama

The Board of Directors of the diocese is constructing three cottages on land at St. Elizabeth's, where formerly stood the old Procter Lodge. This frame building which was used as a hotel before it was moved to Palama by the generosity of Mr. and Mrs. William Procter, has served for a generation as a lodging house for unmarried men. The building reached the point of dilapidation through the ravages of termites, so that it could be repaired only by rebuilding. Further, the demand for rooms has diminished to the point where it was only half filled. Meantime the need for small cottages for families, particularly of Asiatic ancestry, has so increased that the Corporation decided to develop the property by erecting six or eight suitable buildings. The contract for the first three houses has been let. This will increase the number of cottages under the Board to 20.

#### Rectories Repaired

Speaking of building, we are glad to note that the three congregations of Kealakekua, Hawai, Wailuku and Lahaina, Maui, have by their own resources completely renewed, and in one case practically rebuilt, their rectories. In the case of Christ Church, Kealakekua, the members of the congregation, men and women, have given their personal time and labor during the summer and fall months to such effect that the grounds and buildings, Church, parish house, Canon Wallace's residence, as well as the

parsonage, have been entirely renovated. Standing in the beautiful old-world cemetery, the whole appearance of the property is particularly attractive.

#### Historic Pictures and Other Articles Desired

A gift by Mrs. Restarick of many copies of the Anglican Church Chronicle, predecessor of the Hawaiian Church Chronicle, together with some early and quaint photographs of work in the days of Bishop Willis, leads us to remind our readers of the efforts being made to build up a worthy historical library and museum, covering the Church life in Hawaii during the past hundred years. The Bishop does not desire to repeat exhibits which are wonderfully presented in such collections as the Bishop Museum, the Chamberlain House, or the Queen Emma Home. What is wanted is an adequate exhibit of pre-Christian religious objects, leading on to a visual collection of books, pictures, and other articles of interest, with models perhaps of churches and other buildings on all the Islands, for our own intelligent understanding of both past and present, as well as that of the increasingly large number of visitors to Honolulu. Such a collection would be full of value and interest.

#### A Kahaluu Communicant Dies at Kalaupapa Settlement, Molokai

On January 3rd, William Hookano, Sr., a faithful communicant of the Church, and father of splendid Christian members of St. John's-by-the-Sea, died after nearly four years' residence in the Settlement. In 1931, Mr. Hookano, then nearly 70 years of age, was brought from Kahaluu to the Kalihi Receiving Station in Honolulu for observation, and was given every care and treatment. After about two years, it was found that he could not throw off the dread disease, and he was moved to Molokai. The Rev. Edgar W. Henshaw had prepared him for confirmation, and in August, 1931, the Bishop confirmed him at Kalihi. After Mr. Henshaw's ordination to the priesthood, he visited Kalaupapa several times, and administered Holy Communion to Mr. Hookano, together with two other communicants of our Church. Sister Deborah, Captain Roberts, and others have also visited there from time to time. Mrs.

Hookano at the time of her husband's death was visiting at Kahaluu, and at the Church service at St. John's that morning had given a birthday thank-offering for her husband's seventy-five years. She heard of his death later in the day.

May God grant comfort and peace to His servant, faithful unto death and very patient under his afflictions.

#### Christmas Cards Wanted

The Bishop will be very glad to distribute any and all Christmas cards brought or sent to his office. Rural missions, such as that of Mr. Otani at Maunaloa, Molokai, those of the Church Army, and others, appreciate these cards greatly, and are able to use them in their work in many ways.

#### Confirmation Motto for 1936

Following his usual custom of giving confirmation classes a special text of Scripture for their motto and reminder, the Bishop chose for the year 1936 Galatians 6:9, "Let us not be weary in well-doing: for in due season we shall reap, if we faint not." Recalling their mottos to persons confirmed in previous years, we give the watchword or motto chosen. In 1935, it was St. Mark 10:45, "Even the Son of Man came not to be ministered unto, but to minister, and to give His life a ransom." In 1934, I Cor. 3:11, "Other foundation can no man lay than that which is laid, which is Jesus Christ." In 1933, St. John, 15:16, "Ye have not chosen me, but I have chosen you, and ordained you, that ye should go and bring forth fruit, and that your fruit should remain." In 1932, the text was, "Know ye not that ye are the Temple of God, and that the Spirit of God dwelleth in you?" (I Cor., 3:16). For 1931, "Ye shall know the truth, and the truth shall make you free," (St. John, 8:32). For 1930, "Wist ye not that I must be in my Father's house—About my Father's business?" (St. Luke, 2:49).

#### SAM CHING TIRE SHOP

OFFICE PHONE 2265

PHILIP AND SAM

245 N. Queen Street and Iwilei Road  
opposite New Market

Expert Vulcanizing & Tire Repairing

#### INSURANCE

Liability, Accident, Fire, Automobile, Marine and Bonding

#### TRAVEL and SHIPPING

To the Orient, Across Canada, To Europe  
Special All Expense European Tours

**THEO. H. DAVIES & COMPANY, LIMITED**  
SHIPPING AND INSURANCE AGENTS



#### HAWAII & SOUTH SEAS CURIO CO.

Largest Pacific Souvenir Store  
in the World

1033 Bishop St. Honolulu

Branches: Royal Hawaiian and  
Moana Hotels on the Beach at  
Waikiki

2385 Kalakaua Ave.



**GOOD SAMARITAN NEEDS ENLARGEMENT**

**Auxiliary Courageously Makes A Start**

By Miss Ethel Ito

We were happy to welcome Mrs. Fraser to our regular Auxiliary meeting. She came in the midst of our discussion on the plan of the new vicar's home. Our present building is termite-eaten and is used as a chapel, living quarters for the vicar, and for a kindergarten. The Young People's Group and the Boy Scouts meet here, also. Often the vicar has to vacate his office to make room for some meeting, while the kindergarten is also used for other purposes. The only remedy for this problem is a separate home for the vicar. A building fund has been started by the Auxiliary from the proceeds of a rummage sale, and the Young People's group has given some money towards this fund from the sale of jams. People have generously given contributions.

Another visitor to our mission was the Rev. Kenneth Morris who spoke in Japanese about his church work in Kyoto.

In October, the Bishop confirmed a new woman member who was thoroughly instructed in religion by Mrs. Ikezawa, the vicar's wife. Mrs. Ikezawa also conducted Japanese services during the summer when the vicar was called to Japan unexpectedly.

Friends of the Chronicle, do drop in to see us when you are anywhere near Kaimuki. You will find this mission situated at the foot of the rocky slope of the Wilhelmina Rise in Palolo Valley.

**APPEAL TO THE PENCE PEOPLE**

By the Chief Penceman

Those of us who are 'penny wise' are glad to hear that St. Andrew's Parish is having a resuscitation of the pence plan, according to its Sunday bulletin of recent date. The new penceman is Mr. R. Medley Gibson who will send a can to any one at any time, and whose home telephone is 77054, office 6211. We learn from the bulletin that "a few of the very faithful ones have continued to use their pence cans although no effort has been made to encourage them" and now we feel sure that Mr. Gibson will supply both encouragement and cans, and augment the number of faithful ones. It is numbers that count in the pence plan, we must remember. A lone cent does not cut much of a figure—but a can full runs into three figures, and if every family in the Diocese kept this mute appeal in sight in the home—well, just do a little arithmetic!

**ACKNOWLEDGEMENTS**

Acknowledgement is made here of gifts and subscriptions to the Hawaiian Church Chronicle from November 28th to January 7th. Where the amount is not mentioned, it is \$1.00.

Dr. Elton G. Littell, \$2.00; Mrs. Dudley N. Carpenter, \$2.00; Mrs. May L. Restarick; Miss Maude I. Burrows; Capt. Wm. Robert, \$1.93; Mrs. J. W. Rathbone, \$.25. Mr. John W. Searle; Mrs. Bessie Dale; Rev. William Short, \$2.00; Mrs. V. S. Mentch; Mr. James H. Parke; St. Peter's Junior Auxiliary; Miss A. B. Squire, \$2.00; Mrs. E. S. Barry; Mrs. Merrill Akana; Mr. and Mrs. Apau Kong; A Schofield Friend; Mrs. Annie H. Lackland, \$5.00; Miss Edith M. Phillipps; Mr. Robbins B. Anderson, \$10.00; Col. C. P. Iaukea, \$2.00; Anonymous; Rev. Frederick William Burge; Mrs. T. U. Angell, \$2.00; Dr. M. E. Staley; Mrs. E. E. Cadwell; Mr. Joseph N. Koomoa; Miss Alice Turner, \$2.00; Miss Laura E. Brown, \$5.00; Mrs. William A. Brewer, \$2.00; Mr. G. L. McKewin, \$2.00; Rev. Granville M. Williams; Rev. James M. Niblo, \$2.00; Mrs. M. A. Graham, \$5.00.

St. Andrew's Cathedral Parish, \$100.00; Mrs. F. Lawrence, \$2.00; Mrs. H. Bazley; Miss Jean F. Nowell; Madame Christina Natscheff; Mrs. G. E. Bryant, \$2.00; Mr. John Lennox, \$5.00; Mrs. John K. Clarke; A Friend, \$2.00; Holy Innocents' Mission, Lahaina, \$5.00; En Kui Chung, \$2.00; Mrs. Henry B. Yuen, \$2.00; Mrs. L. M. Douglas; Mr. H. F. Barclay; Mrs. H. McK. Harrison; Mr. Joseph Yap; Mrs. Horace Reed, \$5.00; Mrs. Arthur L. Fuller; Mrs. John S. Littell; Mrs. E. M. Hacker, \$2.00; Mrs. Mortimer Matthews, \$5.00; Mr. Samuel W. Morris, \$5.00; Mr. Guy H. Buttolph, \$3.00; Mrs. W. H. Carter, \$2.00; Mrs. J. H. Benedict, \$2.00.

Capt. G. E. Robertson, \$2.00; Mrs. B. H. Buckingham, \$5.00; Mr. Frederick Bringhurst, \$2.00; Rev. Morgan Ashley; Mrs. Pemberton Hollingsworth, \$2.00; Mrs. James F. Bullitt, \$2.00; Mrs. O. E. LeFevre, \$1.50; Mrs. Roger K. Rogan, \$10.00; Miss Mary J. Mitchell; Mrs. Lillie M. Layng; Mrs. J. Ralph Jacoby, \$2.00; Rev. Walter H. Cambridge, \$5.00; Mrs. John Word Caldwell; Mr. H. Streubeck, \$2.00; Woman's Auxiliary, 18.00; Mrs. May Palmerston-White, \$5.00; Mr. George N. Weight; Mr. W. H. Williamson;

The Bishop, \$15.00; Endowment income, \$.54.

Interest on R-- Bond, No. 140, \$2.00; Mrs. W. H. Baird, \$2.00; Mrs. Aaron B. Clark; Mrs. H. M. Von Holt, \$50.00; Miss Isabella N. Skinner, \$3.00; Major A. D. Fisher, \$3.00; Miss Mary Thornton; Mrs. Caleg S. Brinton, \$3.00; A Friend, Honolulu, \$5.00; Holy Trinity Mission, \$25.00; Miss Harriet F. Harrington, \$5.00; Mrs. Lilian C. MacAdam; Special Gift through the Bishop, \$100.00; A Schofield Friend, \$2.00; R. A. Hutchison, 10.00; Charles Stewart Butler, \$5.00; Col. R. R. Raymond, \$2.10; Miss Vera M. Day; Major and Mrs. M. C. Bigelow; Miss Mary M. Littell, \$5.00; A Friend, through the Bishop, \$45.00.

**INSPIRING LEADER GOES TO MAINLAND**

By Mrs. Charles Hemenway

The Woman's Auxiliary of the diocese of Honolulu has suffered an almost irreparable loss in the removal from the Islands of Mrs. Frank Plum, who, on December 24th, sailed with her husband and son for their new home in Aberdeen, Washington. Mrs. Plum has, ever since coming to the Islands, taken an active and practical interest in all Auxiliary work. She has been at different times Corresponding Secretary, Religious Education Secretary, and for several years our Diocesan United Thank Offering Secretary, a position for which she was particularly well fitted. Her interest in all Church affairs was so spontaneous and genuine that her presence at a meeting and her few quiet words always carried weight and accomplished results far beyond her modest expectations.

The Woman's Auxiliary realizes that Honolulu's loss is Aberdeen's gain, and wishes the Plum family all happiness in their new home.

**ALEXANDER & BALDWIN Limited**  
**SUGAR FACTORS**  
**SHIPPING**  
**COMMISSION MERCHANTS**  
**INSURANCE AGENTS**  
 Offices in Honolulu, San Francisco and Seattle

**MAY'S MARKET**  
 For Groceries, Meats, Fruits, Vegetables, Bakery Goods  
 Beretania St., at Pensacola

**BISHOP TRUST CO., LTD.**  
 HONOLULU  
 Trusts, Executors and Administrators  
 Real Estate, Rentals, Insurance, Safe Deposit Vaults

## ABOUT DEACONESS SARAH FRANCES SWINBURNE

By Cenie S. Hornung

Consecration to the service of God with all people is the foundation of the work of Deaconess Sarah Frances Swinburne who is now leaving Hawaii after ten years of achievement. The first six of these she spent as parish visitor and young people's adviser at St. Andrew's Cathedral; the second period as missionary at St. Stephen's, Waialua. At St. Andrew's her work as adviser to young people was most outstanding. Her friendship, a genuine thing during the adjustments of adolescence, continues today an inspiration and permanent blessing. Work at St. Stephen's began in the fall of 1931. In January 1932, the first service was attended by seven church people who had been found at Waialua. None had any children. Today the mission has 33 communicants and 48 in the Sunday School. Its members represent most of the races and social strata of the islands.

Here in this country mission, the meaning of Christian fellowship has been demonstrated. The makeup of its congregation is Hawaiian, Porto Rican, Korean, Filipino, Chinese, Japanese and Caucasian. This odd mixture work together as a Christian fellowship in assuming responsibility for the mission. They manage all maintenance costs (except salary and rent) and pay their missionary apportionment and assessments. They have equipped the playground and mission, doing much of the work themselves.

Christian fellowship cannot be hemmed in by church walls because genuine Christianity is a penetrating, out-reaching spirit. So St. Stephen's have been active in working with the Community Association at Waialua. Deaconess Swinburne was chairman of its health committee. One of its members is a former president. At the 1936 annual meeting of the mission the members elected as their representatives to it the Korean store keeper and the wife of a retired general.

The spirit back of this live missionary enterprise, now to carry on alone, is that of Deaconess Swinburne. The wideness

of her sympathies and the buoyancy of her personality have won her and the church many friends. When a serious flood occurred at Waialua "the Deaconess" was on hand to help those in trouble. When these poor non-church people presented her with an aloha gift expressing their sorrow that she was leaving, her comment was typical: "This shows the church has made a place in their lives." Those with whom she has worked more intimately have an understanding friend who, challenging them to assume the whole of Christian life neither lets them down nor judges when they fail.

Here is a personal worker who has the technique and the art of influencing human behavior. Where she has worked, indifferent church members have become active, loyal, disillusioned have been helped to see light, non-Christians have been converted, family ties have been strengthened, and faith in the abiding permanence of God's love and the mission of the church have been strengthened. Her departure brings an irreparable loss to the diocese.

Deaconess Swinburne came here from her home in San Francisco. She had gone to public schools there and spent the three years of her life from 13 to 16 in a hospital with tuberculosis of the bone, no doubt, the background to her understanding today. At twenty she

entered St. Margaret's House to study Social work but soon decided to become a deaconess, studying also at the Pacific School of Religion and the University of California. Graduating in 1921 she began work at the Good Samaritan Mission, a Social Settlement in San Francisco supported by the community chest. Here she did parish visiting, Sunday School, summer camps, young people's work and served on the church juvenile court committee. In 1922 she was ordained deaconess. In 1926 she came to Honolulu.

She leaves Hawaii with no plans but her characteristic openness to God's plan for her. Her mother who has been with her and her constant help, who has many friends, will remain here for a few months.

## FUND STARTED FOR IOLANI'S ATHLETIC FIELD

The Board of Governors of Iolani School have decided to open a fund for a proper athletic field. The present grounds have never been adequate for play, recreation, and exercise, even for a much smaller school. With 380 boys now in attendance, of whom 120 are boarders, a real field, sufficient in area for football, baseball, track, tennis, and other active games, has become a neces-

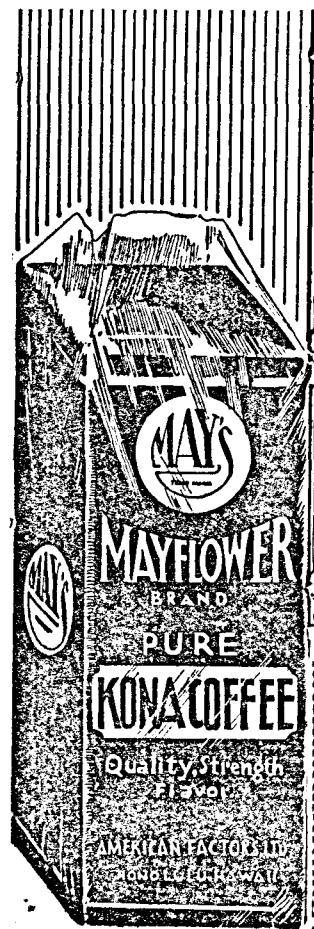
# CELLOPHANE- WRAPPED

ASK YOUR GROCER

for the "Cello"

1-lb. carton of Mayflower

Kona Coffee



## CITY TRANSFER COMPANY LIMITED

Baggage, Furniture and Piano  
Moving-Shipping-Storage  
Fumigating  
Agents All Over the World

TELEPHONES 1281-3579  
702 Fort Street, Malolo Dock  
Honolulu, T. H.

sity. Sites are available, and may be purchased when the money is in hand.

The move to start a campaign for the field has become popular among the boys, who, while not able to give large sums themselves, are excellent boosters. They voted the first \$50 from the limited student-body fund, and have written up the subject in the school paper, "Imua Iolani". They call upon "both outsiders and members of the student body to donate money to the fund." These initial gifts may be only one twelve-hundredth of the total needed, estimated at about sixty thousand dollars, counting costs of the land, levelling, erection of dressing rooms, bleachers, fencing, and the rest. At any rate the boys have given us a definite signal: "LET'S GO".

**CHRISTMAS AT EPIPHANY**

At the little mission Church of the Epiphany, in Honolulu, Christmas was celebrated in due and ancient form. We were forced to anticipate Christmas slightly by having the children's Christmas Party on the evening of December 22nd. About 225 children, made up of the Sunday Church School and the Week-day Church School classes from Liholiho and Aliiolani public schools, with a goodly number of their parents, met in the Guild Hall at 6:30 p. m. They were entertained with two moving pictures, "The Life of O'Reily" and "The Night Before Christmas." After the "movies" Santa Claus appeared with his bag filled with presents and candy. Every child received a present, a box of candy and some ice cream, thanks to the Sunday School and the "Christmas Cheer." After the younger children left for home the young people of the mission continued with their party.

The Christmas celebrations of the Holy Eucharist were well attended. The Church was well filled for the Midnight Choral Eucharist and at that time the newly organized Boys' Vested Choir made its first appearance, singing the carols and hymns and assisting the adult choir with the singing of the Mass. There were two celebrations on Christmas Day, a said celebration at 8 a. m., and a Choral Eucharist at 9:30 a. m. The Sunday

School girls' choir sang the Choral Eucharist.

On the First Sunday after Christmas, the music of the Midnight Choral Eucharist was repeated.

**CHRISTMAS AT ST. MARY'S**

Twelve years ago a tiny seedling fir tree, growing in a tin can, stood on a table in St. Mary's Mission Kindergarten. Children decorated it with beads and other small ornaments and sang Christmas carols before it. Then it was planted in the garden and grew into a strong and beautifully shaped tree.

Once more it was brought into the Kindergarten. This time its wide-spreading branches filled the room with its sweet fragrance. People exclaimed, "What a beautiful tree. Where did you get it? This is the prettiest tree we have seen this year." Sunday school children with their friends filled the room to overflowing to see the Christmas play and later to receive their gifts.

On Christmas Eve the Church was well filled for the "Crib" service and Solemn Evensong held by Canon Kieb. Then, the older girls and boys of the "Home", with Miss Margaret Van Deerlin, serenaded Mr. and Mrs. Hemenway, who we knew would be unable to be at St. Mary's on Christmas morning as had been their custom.

There was an attendance of 102 persons at the seven o'clock service held by the Rev. Mr. Stone on Christmas morning. At nine o'clock the "Home" children gathered around the tree which had been brought from the Kindergarten to the Living-room. Generous friends made it possible to give to each child the things he or she specially wanted, and their pleasure and excitement were expressed in various ways. Mrs. Wm. McKay took the role of Mrs. Santa Claus as usual. The Children's Christmas dinner left nothing to be desired.

I wish to take the opportunity now to thank again all our kind friends who made it possible for us to have such a happy Christmas.—H. V. D.

How about the Chronicle dollar!

**INTERESTING VISITORS**

Among the many travellers who, passing through Honolulu, stopped long enough to visit the Bishop and to see something of the Church work here, were two from China: Mr. George W. Gibb, director-general of the great China Inland Mission, and the Rev. and Mrs. Frank Houghton of the Church of England in western China. Mr. Houghton is bishop-designate of a new diocese in the Chung Hua Sheng Kung Hui. The new diocese will be called Eastern Szechuan. The new Bishop, nominated by the Chinese House of Bishops to the Archbishop of Canterbury and duly appointed, was a missionary in West China from 1920 to 1926, since then he has been editorial secretary of the China Inland Mission in London. Mrs. Houghton is the daughter of the late Bishop Cassels, first bishop of West China.

The new Bishop is to be consecrated on St. Paul's Day, January 25th, at Shunking, five day's journey north of Chungking in the province of Szechuen. The consecrator will be Bishop Norris of Peking, Primate of the Chinese Church, assisted by Bishop Holden, present bishop of West China, and his two Suffragans, Bishop Goo, converted from an old Mohammedan family, and Bishop Sung of Buddhist ancestry, who studied at Cambridge University. Bishop Houghton will have jurisdiction over an area of 45,000 square miles, with a population estimated at about 15 million. He will be the 21st living Bishop of our Communion in China, 7 of whom are full Chinese.

With the Clippers shuttling back and forth on the Pacific perhaps Church people would like to know that Guam and Wake Islands are part of the jurisdiction of the Bishop of the Philippine Islands, and Midway Island belongs ecclesiastically to the Bishop of Honolulu.

Ratification by twelve more states is needed to insure the adoption of the Child Labor amendment to the Constitution.

**Williams Mortuary, Ltd.**

MORTICIANS

J. T. BOYD, Manager

3524 — Day and Night Phone

68474—C. P. Osborne

1076 SOUTH BERETANIA STREET

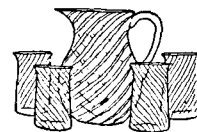
P. O. BOX 3164

The New, Modern

**ROPER GAS RANGE**

—will save time, labor and money, in your kitchen. Priced as low as \$26.50.

**HONOLULU GAS Co., Ltd.**



**Attractive Glassware**

NEWEST BOOKS  
BRIDGE SUPPLIES

... at ...

**Honolulu Paper Co., Ltd.**

1045 Bishop Street, Young Bldg.

**A MYNAH BIRD CONVENTION?**

A Convention of all mynah birds on the Islands? Surely you would have thought so, had you been anywhere near the Parish House of Saint Andrew's Cathedral in Emma Square on the day before Thanksgiving and had heard all that chatter, chatter, chatter!!! It really was The Thanksgiving Market held annually by members of Saint Andrew's Guild and Auxiliary.

On Tuesday, elves, sprites, fairies must have been on hand to have transformed the Parish House and the grounds surrounding into such an ideal "setting" for the Market on the following day—palms and ferns in abundance, beach umbrellas, camp chairs, gaily colored tents, under which lunch was to be served on Market Day. And on Market Day, shoppers began arriving quite early and "Isn't this lovely?"; "Oh, I just must have that"; "Do smell those delicious pies"; "Who did fix those beautiful table baskets?"—these and many other such remarks were heard on all sides. Strolling from table to table, from booth to booth, many purchased their Christmas gifts, many bought pies, cakes, jellies and jams, roast fowl, etc., to be served at their own Thanksgiving dinner next day as well as their table decorations to be used.

From noon until two o'clock, lunch was served on the lawn under one of the big tents and the playing of the Royal Hawaiian Band kept things lively all the while. Although three hundred tickets had been sold in advance and those in charge of the lunch thought that would be about as many as could be served, several dozen more crowded in and all declared they never enjoyed such delicious food. The ultra modern touch was given when several airplanes swooped down quite low as if pilot and passengers wanted to know what it was all about.

Could some sort of metamorphosis have taken place during the day and the mynah birds been changed into locusts? Seemingly so, for quite a while before me for the Market closing, there was nothing left to be purchased!!! However, the housewives' bulging shopping bags and the loaded-down chauffeurs told the story!

Now, a story to be a story must have a moral and so the moral to this story is don't miss the 1937 Thanksgiving Market at Saint Andrew's Cathedral for each year it is bigger and better than the last!!!—A scribe in Emma Square.

**THE BISHOP'S SCHOOL**

upon the Scripps Foundation. Boarding and day school for girls. Intermediate Grades. Preparation for Eastern Colleges. Caroline Seely Cummins, M.A., Assar, Headmistress. The Right Rev. W. Bertrand Stevens, President, Board of Trustees.  
LA JOLLA, CALIFORNIA

**THE APPORTIONMENT FOR MISSIONS AND THE ASSESSMENT FOR CONVOCATION EXPENSES FOR THE VARIOUS PARISHES AND MISSIONS**

|                                 | For Quota and District Missions | Received from Parish or Mission | Received from Sunday School | Received from Woman's Auxiliary and Junior Auxiliary | Total Receipts    | Convocation Assessment | Paid            | Episcopate Endowment |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|--|-------------------|------------------------|-----------------|----------------------|
| <b>OAHU</b>                     |                                 |                                 |                             |  |                   |                        |                 |                      |
| St. Andrew's Cath. Parish.....  | \$2,200.00                      | \$1,700.00                      | \$ 400.00                   | \$ 200.00  | \$2,300.00        | \$350.00               | \$350.00        | \$ 38.86             |
| St. Andrew's Haw'n Cong.....    | 625.00                          | 450.00                          | 125.00                      | 50.00  | 625.00            | 52.50                  | 52.50           | 10.00                |
| St. Peter's Church.....         | 792.00                          | 546.86                          | 165.14                      | 80.00  | 792.00            | 29.25                  | 29.25           | 23.40                |
| St. Clement's Parish.....       | 595.00                          | 450.00                          | 75.00                       | 70.00  | 595.00            | 52.50                  | 52.50           | 13.82                |
| St. Elizabeth's Mission.....    | 350.00                          | 250.68                          | 84.32                       | 30.00  | 365.00            | 29.25                  | 29.25           | 10.00                |
| St. Luke's Mission.....         | 120.00                          | 106.18                          | .....                       | .....  | 106.18            | 11.75                  | 11.75           | .....                |
| Holy Trinity Mission.....       | 180.00                          | 175.00                          | .....                       | 5.00   | 180.00            | 15.00                  | 15.00           | 2.00                 |
| Epiphany Mission.....           | 150.00                          | 61.37                           | 70.39                       | 20.00  | 151.76            | 17.50                  | 17.50           | 3.60                 |
| Good Samaritan Mission.....     | 35.00                           | 35.00                           | .....                       | 1.00   | 36.00             | 2.00                   | 2.00            | 5.85                 |
| St. Mark's Mission.....         | 150.00                          | 89.35                           | 60.65                       | 1.00   | 151.00            | 11.75                  | 11.75           | 2.00                 |
| St. Mary's Mission.....         | 100.00                          | 14.36                           | 85.64                       | .....  | 100.00            | 11.75                  | 11.75           | 8.90                 |
| St. Alban's Chapel (Iolani).... | 275.00                          | .....                           | 277.07                      | .....  | 277.07            | 11.75                  | 11.75           | 6.04                 |
| St. John's-by-the-Sea.....      | 60.00                           | 33.85                           | 21.15                       | 5.00   | 60.00             | 2.00                   | 2.00            | 2.26                 |
| St. Stephen's Mission.....      | 85.00                           | 52.34                           | 30.66                       | 2.00   | 85.00             | 2.00                   | .....           | 4.12                 |
| Moanalua Sunday School.....     | 12.00                           | .....                           | 11.13                       | .....  | 11.13             | 2.00                   | .....           | .....                |
| Post Chapel, Schofield.....     | 100.00                          | .....                           | 22.39                       | 45.00  | 67.39             | 1.00                   | .....           | 10.00                |
| St. Andrew's Priory.....        | 240.00                          | .....                           | 266.00                      | .....  | 266.00            | 2.00                   | 2.00            | .....                |
| Cath. School for Orientals..... | 60.00                           | 5.00                            | 55.00                       | .....  | 60.00             | 1.00                   | 1.00            | .....                |
| Young People's Ser. League..    | 30.00                           | 24.82                           | .....                       | .....  | 24.82             | 1.00                   | 1.00            | .....                |
| <b>MAUI</b>                     |                                 |                                 |                             |  |                   |                        |                 |                      |
| Good Shepherd, Wailuku.....     | 360.00                          | 319.32                          | 40.68                       | 25.00  | 385.00            | 29.25                  | 29.25           | 12.03                |
| Holy Innocents', Lahaina.....   | 216.00                          | 194.25                          | 21.75                       | 10.00  | 226.00            | 17.50                  | 17.50           | 4.90                 |
| St. John's, Kula.....           | 48.00                           | .....                           | 48.00                       | .....  | 48.00             | 7.00                   | 7.00            | 6.36                 |
| <b>HAWAII</b>                   |                                 |                                 |                             |  |                   |                        |                 |                      |
| Holy Apostles' Mission.....     | 180.00                          | 134.05                          | 20.95                       | 25.00  | 180.00            | 22.25                  | 22.25           | 8.71                 |
| St. Augustine's Mission.....    | 125.00                          | 32.71                           | 66.79                       | 25.50  | 125.00            | 11.75                  | 11.75           | .....                |
| St. Augustine's (Korean).....   | 25.00                           | 15.00                           | 10.00                       | .....  | 25.00             | 6.00                   | 6.00            | .....                |
| St. Paul's, Makapala.....       | 125.00                          | 85.24                           | 39.66                       | .....  | 125.00            | 6.00                   | 6.00            | 2.00                 |
| St. James', Kamuela.....        | 50.00                           | 38.05                           | 11.94                       | .....  | 50.00             | 6.00                   | 6.00            | 1.50                 |
| St. Columba's, Paauilo.....     | 180.00                          | 180.00                          | .....                       | .....  | 180.00            | 11.75                  | 11.75           | 6.45                 |
| Christ Church, Kona.....        | 215.00                          | 145.00                          | .....                       | 75.00  | 220.00            | 29.75                  | 29.75           | 10.00                |
| St. James', Papaaloo.....       | 210.00                          | 205.00                          | .....                       | 5.00   | 210.00            | 11.75                  | 11.75           | .....                |
| Chur. Army Chap., Papaaloo..    | .....                           | .....                           | .....                       | .....  | .....             | .....                  | .....           | 4.52                 |
| <b>KAUAI</b>                    |                                 |                                 |                             |  |                   |                        |                 |                      |
| All Saints', Kapaa.....         | 240.00                          | 178.40                          | 39.62                       | .....  | 218.02            | 25.00                  | 25.00           | 3.65                 |
| West Kauai Mission.....         | 80.00                           | .....                           | .....                       | 5.00   | 5.00              | 6.00                   | 6.00            | 1.50                 |
| Emmanuel Mission, Eleele....    | 30.00                           | 30.00                           | .....                       | .....  | 30.00             | 6.00                   | 6.00            | 3.80                 |
| <b>MOLOKAI</b>                  |                                 |                                 |                             |  |                   |                        |                 |                      |
| St. Paul's, Mauna Loa.....      | 24.00                           | .....                           | 24.00                       | .....  | 24.00             | 2.00                   | 2.00            | .....                |
| Holy Cross, Hoolehua.....       | 35.00                           | 35.00                           | .....                       | .....  | 35.00             | 2.00                   | 2.00            | 2.90                 |
| <b>TOTALS.....</b>              | <b>\$8,302.00</b>               | <b>\$5,586.93</b>               | <b>\$2,072.94</b>           | <b>\$ 679.50</b>                                     | <b>\$8,339.37</b> | <b>\$806.00</b>        | <b>\$801.00</b> | <b>\$209.17</b>      |

All monies contributed for missions should be sent to T. J. Hollander, Treasurer, Bishop's office, Emma Square, Honolulu, as soon as possible.